

## **Learning by Ear – Aprender de Ouvido**

**“Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”**

**8º Episódio: “Cheira a esturro”**

**Autor:** Pinado Abdu Waba

**Editores:** Julia Salmi-Maas, Yann Durand, Charlotte Collins

**Tradução:** Carla Fernandes

**Revisão:** Madalena Sampaio

### **Lista de personagens por cena:**

**Intro: Narrador (f/m)**

#### **CENA 1: JUVENAL VISITA PRESIDENTE DA CÂMARA**

- Juvenal (Jibo, M, 58)
- Presidente da Câmara (Mayor, M, 50)

#### **CENA 2: O TRABALHO DE DETETIVES CONTINUA**

- Jaime (Jammo, M, 17)
- Filipe (Fidelis, M, 17)
- Clara (Kayla, F, 17)

#### **CENA 3: DAZANG LIGA A MARINA**

- Presidente da Câmara (Mayor, M, 50)
- Insp. Marina (Mariam, F, 28)
- Insp. Carlos (Insp. Chagina, M, 26)

## **NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo terceiro episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. Jaime, Filipe e Clara foram falar com Alice, a prima de Clara que é jornalista. Querem descobrir quem está por detrás do site Visão Móvel Notícias, que tem publicado notícias falsas alegando que Mauro era corrupto. Será que vão finalmente descobrir? Este episódio começa no escritório do presidente da Câmara de Lubina, que recebe uma visita surpresa...

## **CENA 1: JUVENAL VISITA PRESIDENTE DA CÂMARA**

### **1. ATMO: ESCRITÓRIO DO PRESIDENTE DA CÂMARA**

**ATMO: MAYOR'S OFFICE**

### **2. SFX: SOM DE CHÁVENAS E PIRES**

**SFX: CLINK OF CUPS AND SAUCERS**

### **3. SFX: SERVIR E MISTURAR CHÁ**

**SFX: POURING OF TEA AND STIRRING**

**4. JUVENAL: (bebe chá) Obrigado pelo chá, senhor presidente.**

5. **PRESIDENTE: (bebe e engole chá)** Não tem de quê, deputado Juvenal. Mas confesso que fiquei surpreendido por vê-lo. Espero que esteja tudo bem na capital.
6. **JUVENAL: (ri)** Não se preocupe, está tudo bem. Estou cá para as visitas do costume. E decidi vir falar consigo depois desta fase turbulenta vivida em Lubina nas últimas semanas.
7. **PRESIDENTE: (um pouco inquieto)** Obrigado pela preocupação, mas não era preciso. Já tenho a situação sob controlo.
8. **JUVENAL:** Estamos todos a trabalhar para o mesmo fim, não estamos? De certeza que uma ajuda não vai prejudicar ninguém, mesmo que sejamos de diferentes partidos.
9. **PRESIDENTE: (suspira, fala com tom de desconfiança)** Então, sobre o que quer falar exatamente?

10. **SFX: CHÁVENA E PIRES POUSADOS**

**SFX: TEA CUP AND SAUCER PUT DOWN**

***KW BEGIN***

11.

12.

***KW END***

13. **JUVENAL:** Eu sei que toma decisões de acordo com o seu partido e, claro, no interesse da cidade. Mas a sua decisão de parar a construção do centro de juventude não caiu nada bem.

14. **PRESIDENTE:** É apenas temporariamente. Até terminar a investigação sobre a morte do Mauro Bamafor.

15. **JUVENAL:** Não foi isso que as minhas fontes me disseram.

16. **PRESIDENTE: (ri ironicamente)** As suas fontes? Mas estou a ser espiado?

17. **JUVENAL:** Só estou preocupado que a sua decisão possa afetar as eleições. Já só faltam alguns meses.

18. **PRESIDENTE:** Está a questionar a minha decisão porque está preocupado com a segurança do povo? Ou porque está preocupado com as suas hipóteses de vencer as eleições?

19. **JUVENAL: (ri)** Não se arme em esperto comigo.

20. **PRESIDENTE:** A construção do centro será retomada quando a situação estiver mais estável.
21. **JUVENAL:** E é do seu interesse transferir o contrato do projeto para outra pessoa.
22. **PRESIDENTE:** Obrigado pelo seu conselho, deputado, mas eu já sei o que é melhor para o povo de Lubina.
23. **JUVENAL:** **(malicioso)** Fiquei a pensar se o senhor terá tido alguma coisa a ver com a morte daquele jovem.
24. **PRESIDENTE:** **(indignado)** Como se atreve! Eu não tive absolutamente nada a ver com o assassinato e o senhor sabe disso!
25. **JUVENAL:** **(ri arrogante)**
26. **PRESIDENTE:** **(compreende de repente)** Sempre soube que havia algo errado... Jogo sujo da oposição, mas não sabia o quê. Mas agora começo a perceber! **(a ficar zangado)** Quer que outra pessoa fique com o contrato porque o Mauro Bamafor não lhe queria dar uma parte do dinheiro! Foi isso que aconteceu, não foi?
27. **JUVENAL:** **(ironicamente)** Que ideia, senhor presidente...!

**28. PRESIDENTE:** Se calhar, o senhor é que está envolvido na morte do Mauro Bamafor! Vou informar as autoridades sobre isto!

**29. JUVENAL:** Ai, sim? (**pausa tensa**) Veremos! Tenha um bom dia, senhor presidente.

**30. SFX: PASSOS A SAIR**

**SFX: FOOTSTEPS LEAVE**

**31. PRESIDENTE: (a falar atrás dele)** As suas ameaças não me assustam!

**32. SFX: BATE COM A PORTA**

**SFX: DOOR BANGS SHUT**

***MÚSICA***

***MUSICAL INTERLUDE***

**####BREAK####**

**33. NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo quarto episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. Jaime, Filipe e Clara continuam empenhados nas investigações sobre a morte do empreiteiro Mauro Bamafor. E também querem descobrir quem é o responsável pelo site Visão Móvel Notícias, que tem publicado notícias falsas. Parece que o trabalho dos jovens detetives ainda está longe de terminar...

**CENA 2: O TRABALHO DE DETETIVES CONTINUA**

**34. ATMO: CIBERCAFÉ, SOM SILENCIOSO DE AR  
CONDICIONADO, VOZES BAIXAS**

**ATMO: INTERNET CAFÉ, SILENT BUZZ OF AIR CONDITIONER,  
LOW VOICES**

**35. CLARA: (com urgência) Acabei de falar com a Alice!**

**36. JAIME: O que é que ela disse, Clara?**

- 37. CLARA:** Ele acaba de ter autorização para publicar o artigo sobre as ameaças do deputado Juvenal ao empreiteiro Bamafor.
- 38. FILIPE:** Uau!
- 39. CLARA:** Os registos das conversas online que encontrámos na página do Mauro Bamafor eram a prova que ela precisava. A Alice acha que o artigo pode chamar a atenção da polícia.
- 40. FILIPE:** E quando é que o artigo vai ser publicado?
- 41. CLARA:** Amanhã de manhã.
- 42. JAIME:** Então, temos pouco tempo para investigar - antes que todos saibam o que nós já sabemos.
- 43. FILIPE:** Confirmei o que me disseram em Sarika. Foi o Visão Móvel Notícias que publicou artigos sobre o alegado desvio de fundos destinados a Sarika feito pela empresa de construção do Mauro Bamafor. E alguns políticos da oposição participavam neste negócio sujo. A história tornou-se viral porque muitos utilizadores partilharam o artigo.

**44. CLARA:** Achas que por detrás do Visão Móvel Notícias podem estar políticos? Parece-me que os artigos desse site têm como objetivo passar uma imagem negativa do presidente da Câmara de Lubina e do seu partido.

**45. FILIPE:** Hmm... A que partido pertence o deputado Juvenal? Ele é que estava a ameaçar o Mauro Bamafor.

**46. JAIME:** Deixa-me procurar... Só um momento...

**47. SFX: SOM DE TECLAS**

**SFX: TYPING ON KEYBOARD**

**48. JAIME:** Ele é do partido Aliança Comunitária.

**49. FILIPE:** Aliança Comunitária é o principal partido em Sarika. Vou lá novamente ver se descubro mais coisas!

**50. CLARA:** Boa ideia, Filipe! Boa sorte!

**51. FILIPE:** Até logo, pessoal!

**52. JAIME:** Até logo!

**53. SFX: PASSOS A SAIR**

**SFX: FOOTSTEPS LEAVING**

**54. CLARA:** Jaime, vamos tentar descobrir quem está realmente por detrás do Visão Móvel Notícias.

**55. JAIME:** Acho que não vai ser fácil... O site foi construído especificamente para espalhar notícias falsas.

**56. CLARA:** De certeza! Achas que o responsável pelo site quer ficar anónimo?

**57. JAIME:** É bem provável, Clara. Mas se calhar conseguimos ver quem o registou.

**58. SFX: SOM E TECLAS**

**SFX: TYPING ON KEYBOARD**

**59. CLARA:** Hmm... Os resultados não mostram nomes, nem moradas, nem contactos do dono do Visão Móvel Notícias.

**60. JAIME:** Não, só uma empresa de registo de domínios...

**61. CLARA:** Então, é um beco sem saída... Mas essa página que me acabaste de mostrar é muito útil.

- 62. JAIME:** E se não tens a certeza se uma história é verdadeira, podes consultar sites ou aplicações de verificação de factos.
- 63. CLARA:** Gostava de partilhar estas e outras dicas com os meus amigos e seguidores.
- 64. FILIPE:** Qual é o teu plano?
- 65. CLARA:** Que tal um blogue? Podíamos dar exemplos de notícias falsas e dicas concretas para reconhecê-las.
- 66. JAIME:** Excelente ideia!

## ***MÚSICA***

### ***MUSICAL INTERLUDE***

**####BREAK####**

**67. NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo quinto episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. A polícia continua a investigar o misterioso homicídio de Mauro Bamafor, o empreiteiro responsável pela construção do novo centro de juventude de Lubina. No episódio de hoje, o presidente da Câmara da cidade contacta a polícia. O que lhes irá contar?

**CENA 3: PRESIDENTE DA CÂMARA LIGA A MARINA**

**68. ATMO: ESQUADRA DA POLÍCIA**

**ATMO: POLICE STATION**

**69. SFX: TOQUE DE TELEFONE**

**SFX: PHONE RINGING**

**70. TELEFONE A SER ATENDIDO**

**SFX: PHONE PICKED UP**

**71. MARINA: Estou sim? Quem fala?**

**72. PRESIDENTE DA CÂMARA: (ao telefone)** Olá inspetora, fala o presidente da Câmara de Lubina

**73. MARINA:** Oh! Senhor presidente, boa tarde.

**74. PRESIDENTE DA CÂMARA:** Boa tarde, como está?

**75. MARINA:** Bem, obrigada. Em que posso ajudá-lo?

**76. PRESIDENTE DA CÂMARA:** Bem, gostaria de falar consigo pessoalmente, se não se importa.

**77. MARINA:** O que aconteceu?

**78. PRESIDENTE DA CÂMARA:** O deputado Juvenal veio ao meu escritório hoje. E falou-me de algo que pode ser relevante para a sua investigação. Mas, como disse, seria melhor falarmos pessoalmente.

**79. MARINA:** Claro, vou já para aí. Até breve!

**80. SFX: DESLIGA O TELEFONE**

**SFX: PHONE PUT DOWN**

**81. CARLOS:** Quem era?

**82. MARINA:** O presidente da Câmara. Disse que gostava de falar connosco urgentemente. É sobre o deputado Juvenal.

**83. CARLOS:** Esse não é o mesmo homem que os miúdos mencionaram? O tal que estava em contacto com o Mauro Bamafor por causa dos fundos do centro de juventude?

**84. MARINA:** Espera... Onde é que pusemos os papéis que eles nos deram?

**85. CARLOS:** Devem estar na gaveta das pistas que planeavamos seguir mais tarde.

**86. SFX: GAVETA A SER ABERTA**

**SFX: DRAWER OPENED**

**87. SFX: BARALHAR PAPÉIS**

**SFX: SHUFFLES PAPERS**

**88. CARLOS:** Aqui estão...

**89. SFX: BARALHAR PAPÉIS**

**SFX: SHUFFLES PAPERS**

**90. MARINA:** Mas... estes papéis não mostram o que eles disseram... Estranho. Bem, mas vamos primeiro falar com o presidente da Câmara e depois procuramos esses miúdos.

Learning by Ear – Crime Fighters 2017 – Many facts, one truth - Episode 8

LbE POR Contra o Crime – Muitos factos, uma verdade – 8º Episódio

## ***MÚSICA***

## ***MUSICAL INTERLUDE***